

Воинственная Одиссея, Книга 2 - Небесное Царство

Переводчик: Kolion

Глава 88. Небесная Безнадёжность и Вечный Мрак

Богиня Вознесения ледяным взглядом посмотрела на Симэнь Наньцина:

- Кажется, ты не согласен с моим решением, не так ли?

Симэнь Наньцин холодно усмехнулся:

- Не спеши. Кажется, ты забыла, что это всё ещё мой небесный домен, и мои подкрепления скоро придут.

Богиня Вознесения перевела взгляд на Шэ Вэйлуня и двух лидеров дивизий клана, стоящих за Симэнь Наньцином, а после мягко усмехнулась.

Она окинула взглядом результаты резни и лежащие повсюду трупы, а после её губы тронула лёгкая улыбка.

Порой молчание смертоноснее любых слов!

Шэ Вэйлуня и двух лидеров дивизий прошиб холодный пот. Они сразу же поняли её намёк. Чем им помогут подкрепления? Их постигнет та же судьба, что и тех несчастных, которые сейчас неподвижно лежат на земле!

Они знали, что во всём Клане Доминирующей Ауры только Симэнь Наньцин равен Богине Вознесения по силе.

Теперь Шэ Вэйлунь дрожал. Он уже заметил, что Звёздная Небесная Фея с ненавистью смотрит на нём, и понял, что она воспользуется любым предложением, чтобы убить его, даже если ей придётся потерять всё своё божественное развитие.

Наконец, он познал страх!

Он действительно не знал, что он может сделать, чтобы выбраться живым из ситуации, в которую он попал!

После того как он воочию узрел боевое мастерство захватчиков, он понял, что обе группы откровенно ему не по зубам.

Сейчас он сильно пожалел о том, что обидел группу И Пина. А всё потому что он отчётливо осознавал, что даже сражаясь в полную силу, он всё равно был бы им не соперник.

Он достаточно долгое время пробыл рядом с Симэнь Наньцином и знал, что тот не отдаст свою власть без боя. Вот только он боялся, что тот без раздумий использует его, чтобы сперва ослабить силу своих врагов, а после нанести удар в самый подходящий момент.

В то же мгновение Леле Холодно процедила, обращаясь к Богине Вознесения:

- И Пин не собирается становиться лордом какого бы то ни было домена!

Она кивнула Ле Цин, которая мгновенно отреагировала и устремилась вперёд, подняв руку,

напитанную полной боевой силой Непобедимой Божественной Силой!

Богиня Вознесения в ответ использовала свою Сила Осуждения, и Пина, стоящего перед ней, откинуло назад её боевой силой.

И Пин подумал: "Она смогла откинуть меня назад только чистой боевой силой, хотя я использовал свою Абсолютную Силу Равновесия? И она согласна мне сдаться?"

Все мысли мгновенно исчезли из его головы, когда ладони Ле Цин и Богини Вознесения столкнулись, и раздался громогласный удар!

Поскольку он находился совсем рядом, он использовал свою Безграничную Силу только для того, чтобы держаться на ногах, но мощь их ударов оказалась настолько сильна, что вызвала бушующие порывы ветра, которые в буквальном смысле заставили его откатиться назад, пока Леле не подхватила его!

Она мягко спросила:

- Пин'Эр, ты в порядке?

Юноша кивнул, но вскоре его внимание снова оказалось приковано к дуэли между Богиней Вознесения и Ле Цин, которых окружала стена сплошной боевой сил и бушующих маленьких вихрей!

И Пин охнул:

- Это...?

Небесная Фея Шуй Исянь подошла к И Пину грациозно и, остановившись с ним рядом, тихо сказала:

- Я только слышала о подобном, но никогда не видела. Это естественное явление может произойти лишь тогда, когда боевые силы обоих противников достигли предела, и они должны быть равны по силе.

Небесница Цзи Линфэн тихо кивнула:

- На самом деле у этого явления есть имя, оно называется Абсолютная Драконья Воронка. Их божественные мечи являются аналогами друга, и даже результирующие боевые силы равны (результирующая сила - сумма всех сил).

И Пин был ошарашен:

- Абсолютная Драконья Воронка? Почему она так называется?

С помощью Великой Прозрачной Пустоты И Пин мог ощутить, что Линфэн очень беспокоится.

Она тихо ответила:

- Более слабый противник вынужден будет сражаться ещё и с внешней силой, которая вырабатывается в то же время. Это что-то вроде сражения со слабой версией Божественного Бедствия, но ещё и с очень могущественным противником, который постоянно ищет твою слабость.

И Пин не сводил взгляда с размытых мелькающих пятен среди крутящихся с невообразимой пустотой вихрей, и вслушивался в вой могучих поток ветра, порождённых их боевой силой, и его прошиб холодный пот.

Ле Цин окружало тёмное сияние, и вокруг неё кружились девять едва различимых голубых огоньков. Количество огоньков на самом деле показывало мощь её Непобедимой Божественной Силы! У Непобедимой Божественной Силы было пять стадий: Добродетельный Уровень, Благодетельный Уровень, Праведный Уровень, Святой Уровень и Божественный Уровень. Сейчас Ле Цин находилась на Святом Уровне и демонстрировала Девятый Уровень Непобедимой Божественной Силы.

Богиню Вознесения окутывала её Сила Осуждения, и яркое сияние её Божественного Меча Небесной Безнадёжности беспрестанно двигалось и мерцало.

Ле Цин и Богиня Вознесения обменивались молниеносными ударами; они сражались как мечами, так и врукопашную. В мгновение ока обе противницы использовали больше десятка лучших техник, и в результате потоки ветра только усилились и завывали ещё более злоеще!

Все задержали дыхание, и теперь они могли лишь представлять, насколько яростна битва. А всё потому что ветер заглушал все остальные звуки!

И Пин в панике закричал:

- Хватит! Хватит! Хватит уже!

Однако его голос утонул в рёве могучего ветра!

И Пин собрал всю свою боевую энергию, и попытался пробиться в Абсолютную Драконью Воронку, но непреодолимая сила мгновенно откинула его назад!

Однако это не остановило юношу; он снова собрал боевую силу и продемонстрировал Руку Горизонта Аспера, да не один раз, а трижды подряд, и боевая сила кругами разошлась в разные стороны и прорезала Абсолютную Драконью Воронку насквозь!

Прозвучало три громогласные взрыва, и под ногами затряслась и закачалась земля, когда И Пин столкнулся с Воронкой!

Все девушки ахнули от изумления, пока они пытались использовать свою боевую силу, чтобы удержаться на ногах. Даже четверо священников и Симэнь Наньцин делали то же самое. Однако Шэ Вэлунь и двоих раненных лидеров дивизий Клана Доминирующей Ауры подняло в воздух и с жутким треском впечатало в обрушивающиеся городские стены!

Разрушительную боевую силу Абсолютной Драконьей Воронки не описать словами, потому что это не простая боевая сила – она также содержит смертоносные боевые энергии Силы Осуждения и Непобедимой Божественной Силы!

Даже такие могущественные воины, как Небесная Фея, Универсальный Старик, Симэнь Наньцин, Небесница, Шэнь Синьюэ и четверо священников отчаянно хватили ртом воздух и чувствовали слабость!

Что касается остальных четырёх девушек, им пришлось отступить на несколько десятков шагов назад, и они чувствовали слабость, будто их задела энергия мечей!

Богиня Вознесения, обладающая сверхъестественной способностью ощущать энергию, была ошарашена, когда и Пин неожиданно столкнулся с Абсолютной Драконьей Воронкой!

Ле Цин тоже была поражена.

В это же мгновение, Абсолютная Драконья Воронка исчезла так же быстро, как и появилась.

И Пин покачнулся и начал падать назад, но к счастью его подхватили Юй'Эр, Мэй'Эр и Юсюэ! Юноша закашлялся кровью, и отхаркнул несколько кровавых сгустков!

Исянь, Линфэн, Юньцзы, Звёздная Небесная Фея, Леле и Синьюэ тоже не замедлили среагировать. Они начали быстро очищать его жизненные каналы, ударяя его по акупунктурам!

Божественность Аспера являлась самой могущественной стойкой Руки Горизонта Аспера, и она требовала от воина использования всей его боевой силы. После использования этой техники человек оставался совсем без сил. Физическое напряжение было настолько велико, что если человек решался применить её снова, то в большинстве случаев кровь изменялась, и это приводило к мгновенной смерти!

И Пин знал о риске и никогда не использовал Божественность Аспера два раза подряд, если у него не оставалось другого выбора. Однажды он применил её пять раз подряд без остановки, и это оказалось для него фатальным. Он бы умер, если бы не своевременное вмешательство Небесницы.

Но раньше, когда он попытался использовать Божественность Аспера, чтобы развеять боевую силу, окружающую Ле Цин и Богиню Вознесения, ему пришлось противостоять всей силе Универсальной Драконьей Воронки!

Он был ошарашен. Его первое использование Божественности Аспера не только не оказало никакого воздействия, он также оказался под угрозой – полная мощь Воронки вот-вот могла обрушиться на него!

Следовательно, ему пришлось отреагировать и снова использовать самый могущественный боевой навык. Когда он использовал его во второй раз, он почувствовал, что его удар достиг цели, и боевая сила Абсолютной Драконьей Воронки ослабла.

Уже в отчаянии он применил Божественность Аспера в третий раз, когда стало очевидно, что боевые энергии Абсолютной Драконьей Воронки неожиданно рванулись в его сторону и попытались обрушиться на него всей своей мощью!

В то же мгновение Богиня Вознесения и Ле Цин раскидало в противоположные стороны.

Ле Цин громко вскрикнула, впечатавшись в городскую стену. В то же мгновение раздался грохот, и часть стены обрушилась от этого удара!

Богиня Вознесения отлетела назад, с силой врезалась в огромное дерево и закашлялась кровью от удара!

Несмотря на все свои раны, И Пин всё ещё пытался подняться, и он в панике закричал:

- Цин'Эр! Быстро, идите и проверьте, как она...

Прежде, чем рассеялась поднятая пыль, Ле Цин заставила себя подняться и, покачиваясь, выпрямилась:

- Пин'Эр, со мной всё хорошо. К счастью я защитила себя Золотым Непроницаемым Телом...

Исянь и Леле уже оказались рядом с ней и поддержали её с двух сторон.

Исянь ласково сказала:

- Цин'Эр, сперва тебе надо восстановиться... ты тяжело ранена...

Леле взволнованно воскликнула:

- Только посмотри на себя! Ты чуть не погибла и ещё можешь улыбаться!

В то же время четверо священников окружили прислонившуюся к большому дереву Богиню Вознесения, но не осмеливались дотрагиваться до неё.

Белобровый Священник сказал:

- Ваша Милость, можем ли мы помочь вам и прочистить ваши каналы энергии?

Богиня Вознесения дрожала, глядя на И Пина и Ле Цин в то же время:

- Не нужно. Я сейчас оправлюсь. Небесный Шёлк спас мою жизнь.

Едва обретя способность двигаться снова, И Пин сразу же подлетел к Ле Цин и мягко позвал её:

- Цин'Эр, ты в порядке? Я только что очень испугался за тебя...

Ле Цин радостно улыбалась, но глаза у неё были на мокром месте:

- Пин'Эр, спасибо тебе! Ты снова спас мою жизнь. Тебе не следовало этого сделать. Это даже опаснее для тебя.

И Пин заключил Ле Цин в свои объятия и прижал ее к себе. Он беспрестанно дрожал и бормотал:

- Цин'Эр, ты в порядке сейчас... я так рад... я почти потерял тебя уже второй раз в этом проклятом месте...

Юй'Эр и Мэй'Эр отвернулись, их глаза покраснели, и казалось, будто девушки вот-вот расплачутся.

Леле мягко вздохнула и подумала: "Пин'Эр больше всего любит Ле Цин?"

Сяо Юсюэ и Звёздная Небесная Фея думали о том же: "Он отдал своё сердце Ле Цин?"

Линфэн улыбалась. Она размышляла: "Так это и есть настоящая любовь? Интересно, интересно..."

Шэнь Синьюэ думала о том же, но она была намерена всегда оставаться рядом с ним, даже если он полюбит другую. Однажды она уже потеряла его. Иногда, когда человек теряет что-то,

уже слишком поздно сожалеть и пытаться всё исправить. Только тогда человек начинает ценить то, что он потерял. К тому же они знали, что И Пин не хотел обидеть ни одну из девушек.

Дугу Юньцзы и Шуй Исянь тихо кивнули друг другу. Они обе были счастливы, что Ле Цин теперь в безопасности и втайне наслаждались этим трогательным моментом.

В то же время Ле Цин и Богиня Вознесения на самом деле тайно чувствовали облегчение.

А всё потому что когда Ле Цин и Богиня Вознесения неожиданно очутились в Абсолютной Драконьей Воронке, девушки осознали, что оказались в смертельной опасности!

Они никогда не сталкивались с таким явлением, и на самом деле испугались. Однако они о нём раньше слышали и прекрасно знали, насколько ужасна Абсолютная Драконья Воронка. Когда их атаки ослабевали, они ощущали могущественную боевую энергию, исходящую от воронки, которая пыталась их победить. У них не оставалось другого выбора, кроме как продолжать обрушивать друг на друга могучие атаки!

Богиня Вознесения дрожала. И отнюдь не из-за ревности или зависти А потому что она неожиданно вспомнила свои испытания девяти небес!

Её господин-покровитель когда-то предупредил её:

- Скоро ты вознесёшься. Однако ты должна помнить, что небесная тропа, по которой ты пойдёшь, будет куда труднее, чем ты думаешь. Божественное Бедствие и Божественный гнев – это всего лишь одно из девяти небесных испытаний, через которые тебе предстоит пройти. Немногие небожители могут столкнуться с абсолютным испытанием под названием Небесный Гнев. Большинство не прожили достаточно долго, чтобы пережить его.

Она ответила:

- Господин, просветите меня!

Её господин-покровитель закрыл глаза и сказал:

- Скоро я умру.

Она была ошарашена и воскликнула:

- Господин?! Это невозможно! Вы – один из самых могущественных небожителей в Секте Возвышения. С вами точно ничего не случится...

Её господин-покровитель слабо улыбнулся:

- Это всё потому что я раскрыл слишком много небесных секретов. Однако моя жертва не будет напрасной. Ты должна помнить, что над этим царством существует другое. Ты должна перейти за Грань и исполнить мечту Секты Возвышения, – он ненадолго замолк, а после печально произнёс. – С огромным трудом я смог предвидеть одно из твоих будущих девяти испытаний. Когда придёт время, ты столкнёшься с самым тяжёлым небесным испытанием, которое может уничтожить тебя. Что бы ты ни делала, остерегайся владельца Вечного Мрака. Божественный Меч Вечный Мрак и Божественный Меч Небесной Безнадёжности имеют одно происхождение, но это происхождение станет вашим проклятием в будущем. Оба оружия попытаются уничтожить друг друга.

Она была в шоке:

- Шэнь Синьюэ? Та юная девушка, которая недавно к нам присоединилась? Как это возможно? Она станет нашим врагом? Теперь Вечный Мрак у неё... так что я увижу её в небесном царстве...

Её господин некоторое время помолчал, а после ответил:

- Я не знаю. Её испытания ещё более суровы, чем твои.

Она тихо попросила:

- Господин, пожалуйста, посоветуйте мне... что мне делать, чтобы избежать этого небесного испытания?

Её господин мягко вздохнул и ответил:

- Когда-то этими обоими мечами владели самые могущественные Тёмные Небожители. Внутри этих мечей гнездится тьма. Они не являются тёмными сами по себе, но им предстоит сразиться друг с другом в будущем. Только воля праведного человека может рассеять их тьму.

Услышав его слова, девушка почувствовала облегчение:

- В мире много праведных людей...

Её господин резко ответил:

- Их нет.

Она была ошарашена и спросила:

- Как это возможно?

Теперь она дрожала.

Её господин объяснил:

- Есть бесстрашные люди, есть верные люди, но они все не являются праведниками. Истинная праведность - это вера в то, что слабый победит сильного, добро восторжествует над злом и его храбрость сможет принести надежду отчаявшимся, и свет сможет рассеять тьму. Нет тех людей, которые бы не поддались бы почувствовать власть и вкусить похоть, нет тех, у кого будет достаточно доброе сердце, чтобы простить себя и винить для начала себя.

Она была ошарашена:

- И впрямь, такого безупречного человека не может существовать во всём братстве...

Её господин печально кивнул:

- Единственный способ избежать этого небесного испытания - это избегать встречи с владельцем Вечного Мрака, пока ты не будешь готова. Ты можешь только отсрочить неизбежное, но сбежать не сможешь.

Она тихо сказала:

- Я уверена, что во всём огромном братстве должен быть такой человек. После того, как я попаду в Небесное Царство там наверняка должно быть немало праведных героев?

Её господин вздохнул:

- Небесное Царство далеко не так прекрасно, как ты думаешь.

Она с любопытством спросила:

- О чём вы?

Но её господин только ласково улыбнулся:

- Тебе предстоит это выяснить самой. Однако тебе предстоит встретить подобного праведного человека в своей жизни, но только один раз.

Она тихо сказала:

- Господин, я боюсь. Что если я пропущу? Так много людей живёт на свете. Что, если я встречу с ним на шумной многолюдной улице и не узнаю его?

Её господин ответил:

- Ты не пропустишь такого героя, особенно со своей формулой Чистых Духов. Его праведность будет сиять для тебя, словно яркий вояк. Ты наверняка почувствуешь его за тысячи километров...

Она очень удивилась, потому что неожиданно увидела текущую из краешка рта её мастера кровь.

- Добрый Учитель! Что происходит? Вы...

Её учитель удержал её и слабо сказал:

- Моё время подходит к концу. Я раскрыл слишком много небесных секретов. Это моя расплата. Моя любимая ученица, я должен тебе кое-что сказать, а ты должна никогда и никому не раскрывать эту тайну. Пообещай мне это.

Она воскликнула:

- Господин! Хватит! Не надо больше. Пожалуйста, отдохните...

Её господин упрямо потребовал:

- Обещай мне. Или я не смогу умереть в мире. Поклянись Небесам!

Она сдержала слёзы и пробормотала:

- Я...я обещаю. Я обещаю никому не рассказывать об этом. Если я кому-нибудь расскажу то, что сказал мой господин, моя душа будет уничтожена, и никогда я не найду покоя, пока жива.

Её господин сказал:

- Хорошо, хорошо. Вот это моя хорошая ученица... В Небесном Царстве есть два загадочных

места – Звёздное Святилище и Астрономическое Звёздное Формирование. Говорят, что там можно отыскать секреты бессмертия. Когда ты окажешься в верхнем царстве, сперва отыщи Астрономическое Звёздное Формирование, потому что там лежит ключ к Звездному Святилищу...

Девушка вскрикнула от ужаса, увидев, что её господин быстро высыхает прямо у неё на глазах.

Однако он всё ещё успел слабо пробормотать:

- Праведный человек – это ключ к Астрономическому Звёздному Формированию!

В ту ночь она плакала в одиночестве, потому что она потеряла своего дорого учителя навсегда. Её добрый учитель помог ей возвыситься и пожертвовал своей божественностью, чтобы раскрыть ей так много небесных секретов и предостеречь её.

В ту ночь она плакала в последний раз. А всё потому что с тех пор она узнала жестокие правила Небесного Царства, где выживали только сильнейшие, где власть имущие правили слабыми.

В своих снах она часто спрашивала себя:

- Я очень неправа. В этом царстве нет праведности. Я и сама стала преступницей. Неужели это то, чего я хочу? Я потеряла всю свою чистоту в этом месте, сама моя душа стала грязной...

Однако теперь, когда Богиня Вознесения увидела И Пина, она снова улыбалась.

- Он действительно существует...

Её мысли неожиданно прервали Шуй Исянь, Шэнь Синьюэ и Цзи Линфэн, которые окружили её группу.

Шэнь Синьюэ холодно вымолвила:

- Моя дорогая клановая сестра, наша битва ещё не окончена!

Четверо жрецов тут же окружили её, чтобы защитить и холодно усмехнулись:

- Сперва вам придётся пройти мимо нас!

Богиня Вознесения слабо улыбнулась им, но в то же время она незаметно смотрела на И Пина.

Юноша заметил её очаровательные взгляды и покраснел. Он подумал: "Почему она так на меня смотрит? Почему она всегда на меня смотрит?"

И впрямь, когда Богиня Вознесения разговаривала с ними, она всегда смотрела на И Пина. Когда она сражалась с Шуй Исянь, Шэнь Синьюэ и Цзи Линфэн, она всё ещё незаметно кидала на него заинтересованные взгляды.

Кажется своим напряжённым взглядом она говорила:

- Я сдалась. Я знаю, что ты герой и лидер этой группы. Ты же не позволишь им причинить мне вред?

Неожиданно И Пин громко сказал:

- Сянь'Эр, Синьюэ, Линфэн, она уже сдалась. Отпустите её.

Богиня Вознесения взмахнула рукавами и, поправив платье, сказала:

- Спасибо тебе. Мастер Домена!

И Пин был ошарашен:

- Когда я успел стать Мастером Домена?

Богиня Вознесения улыбнулась:

- Симэнь Нанцин уже сбежал во время всей этой суеты. Если ты не станешь Мастером Домена, то кто им ещё может быть?

И Пин очень удивился и быстро осмотрелся.

Симэнь Нанцин и в самом деле сбежал!

Все остальные девушки были ошарашены.

Мэй'Эр спросила Универсального Старика:

- Разве вы не должны были следить за ним?

Универсальный Старик горько улыбнулся:

- Разве это значит, что мне нужно было его убить? Если он хотел уйти, значит я не мог его остановить... разве нет?

Юньцзы сказала:

- Симэнь Нанцин - очень опасный противник. Мы должны остерегаться его в будущем.

Сяо Юсюэ мягко вздохнула:

- Я никогда не думала, что он будет трусом. Честно говоря, я хотела первой пнуть его под зад.

И Пин кивнул:

- Давайте просто забудем о нём пока. Помните, что мы пришли сюда, чтобы освободить людей и вернуть им свободу. Что касается погибших, то мы должны хотя бы нормально их похоронить, даже если среди них есть и тёмные небожители...

- И Пин!

И Пин был ошарашен, потому что Богиня Вознесения назвала его по имени.

Он обернулся и посмотрел на неё.

Богиня Вознесения посмотрела на него печально и тихо сказала:

- Сейчас я ухожу. Мы скоро встретимся снова... - но её тон быстро изменился, и она пробормотала. - Однако в следующий раз, когда мы встретимся, тебе может так не повезти. Все лорды доменов должны засвидетельствовать своё почтение Священной Секте Возвышения

на собрании в следующем году. Как лорд домена, ты, разумеется, приглашён.

И Пин ответил:

- Я не хочу им быть, так что тебе не нужно приглашать меня. Я не заинтересован ни в каком собрании.

Богиня Вознесения улыбнулась:

- Для начала не спеши. Тебе точно будет интересно.

Она посмотрела на Линфэн и Универсального Старика, а после сказала:

- Священная Секта Возвышения уже предвидела следующее появление Звёздного Святилища. Это сэкономит вам множество проблем и предотвратит возможное кровопролитие, если вы решите отправиться и договориться со Священной Сектой Возвышения.

Линфэн и Универсальный Старик переглянулись; их первой мыслью было: "Это вообще возможно?"

Богиня Вознесения выглядела очень очаровательной, стрельнув глазками в сторону И Пина:

- До свидания! Надеюсь, когда мы встретимся в следующий раз, мы не будем врагами!

Она посмотрела на юношу в последний раз, прежде чем развернуться и уйти прочь в сопровождении четырёх жрецов.

Когда Богиня Вознесения ушла, Исянь тихо сказала:

- Пин'Эр, нам нужно быть особенно бдительными по отношению к ней. Раньше, когда она сражалась с нами, она и глазом не моргнула. Она совсем не пользовалась своей боевой силой.

Линфэн тихо добавила:

- Ей даже не нужно было оборачиваться, и она могла парировать все наши атаки и уклоняться от них...

Шэнь Синьюэ вымолвила:

- Она способна предсказывать наши движения и атаки по энергии даже прежде чем мы сами решим, как действовать. Она намеренно открывалась, чтобы выманить нас и предсказать наши действия. Именно поэтому мы могли только использовать боевую силу, чтобы победить её. Я и не думала, что она достигнет таких высот в использовании Очищения Духов.

И Пин кивнул:

- Так вот почему я проиграл в первый раз! Я должен снова сразиться с ней! В следующий раз позвольте мне пойти первым. Возможно я смогу найти способ победить её.

Леле захихикала:

- Пин'Эр, я поверить не могу, что ты такой придурок. Она такая очаровательная девушка, а ты на самом деле хочешь использовать её как грушу?

И Пин немного удивился:

- Я сказал что-то не так?

Линфэн мягко рассмеялась:

- Мне интересно, кто же тот человек, который станет грушей...!

<http://tl.rulate.ru/book/465/100409>